

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S _____ D.

Re: P1.-GRUNENTHAL GmbH.-Solicitud de Patente de
Invencción para "DERIVADOS DE TERC-BUTIL-(7-METIL-
IMIDAZO [1,2-A] PIRIDIN - 3 - IL - AMINA,
PROCEDIMIENTO PARA SU PREPARACIÓN,
MEDICAMENTOS QUE LOS CONTIENEN, SU USO PARA
LA PREPARACIÓN DE UN MEDICAMENTO PARA LA
INHIBICIÓN DE NO-SINTASA Y COMPOSICIONES
FARMACEUTICAS QUE LOS CONTIENEN".-Clase A61.-
Expediente número 00-076.179 .-

1. Me refiero a mi memorial de 28 de Diciembre de 2000 y al requerimiento dictado por ese Despacho notificado por fijación en lista de fecha 8 de Marzo de 2001.

2. Anexos me permito presentar a usted:

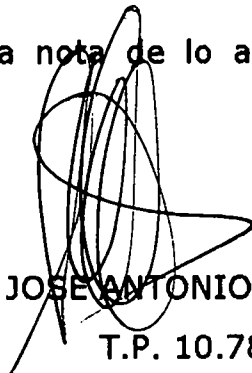
- (1) Documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado, de sus derechos sobre el mismo, debidamente legalizado hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo los números 214843 y 214844 de 30 de Enero de 2001;
y
- (2) Traducción Oficial No. 8155, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo

el número 408343 de 9 de Febrero de 2001, correspondiente a las partes pertinentes de dicho documento de traspaso.

3. También me permito llamar su atención al hecho que la copia debidamente certificada de la primera solicitud presentada para el invento arriba nombrado **respecto de la cual reclamo prioridad** a saber la solicitud alemana número 199 48 434.1 de 8 de Octubre de 1999, junto con su traducción oficial y la acreditación de traductor oficial de la señora Luz Arriaga, fueron presentadas a ese Despacho junto con mi memorial de 28 de Diciembre de 2000.

4. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



JOSE ANTONIO LLOREDA
T.P. 10.784
Código 231

TRADUCCION OFICIAL No. 8155

de un documento escrito en Alemán, el cual para su identificación se sella con el sello de la traductora, lo mismo que la presente.-

A continuación de un documento escrito en español e inglés, por el cual se ceden derechos y títulos a Grünenthal GmbH, domiciliada en Zieglerstr. 6, 52078 Aachen, Alemania, relacionados con el invento titulado "tert.-Butyl-(7-methylimidazo[1,2-a]pyridin-3-il)-amin-Derivate" relacionado con la DE 199 48 434.1 de octubre 08, 1999. Dado y firmado por los señores Dr. Langner, Jefe de Investigaciones y Dr. Hellfeldt, Jefe del Departamento de Patentes y por los señores:

Bernd SUNDERMANN,
Oppenhoffallee 83-85,
D-52066 Aachen,
República Federal de Alemania

Dr. Corina MAUL
Oppenhoffallee 83-85,
D-52066 Aachen,
República Federal de Alemania

Dr. Hagen-Heinrich HENNIES
Eicherscheid 56
D-52152 Simmerath
República Federal de Alemania

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Luz Arriaga de Herber
RESOLUCION 110.000 11/11/1999

Dr. Johannes Schneider
Rolandstraße 40
D-52223 Stolberg
República Federal de Alemania

Dr. Matthias GERLACH
Pfarrgasse 1
D-63636 Brachtal
República Federal de Alemania

Protocolo notarial No. 1774/2000

Certifico la autenticidad de la firmas antecedentes puestas
ante mí por los señores

1. **Dr. Klaus-Dieter Langner**, nacido el 27 de agosto 1956,
identificado con su carnet oficial

2. **Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt**, nacido el 31 de julio
1951, identificado con su carnet oficial,

y quienes aquí actúan como apoderados de la firma
Grünenthal GmbH domiciliada en Aachen e inscrita en el
Registro de Comercio de Aachen bajo HRB 3564, en virtud
del poder del 24 de noviembre 2000, presentado en
original y que se anexa en fotocopia autenticada a este
documento,

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
[Firma]
Resolución No.598 Minjusticia

así como también las firmas antecedentes puestas ante mí
por los señores

Dr. Bernd SUNDERMANN, nacido el 21 de mayo 1968,
domiciliado en Oppenhoffallee 83-85, 52072 Aachen,
identificado con su carnet oficial con fotografía

Dr. Corina MAUL, nacida el 3 de abril 1970
domiciliada en Oppenhoffallee 83-85, 52066 Aachen,
identificada con su carnet oficial con fotografía

Dr. Hagen-Heinrich HENNIES, nacido el 31 de enero 1944,
domiciliado en Eicherscheid 56, 52152 Simmerath
identificado con su carnet oficial con fotografía

Dr. Johannes SCHNEIDER, nacido el 6 de noviembre 1952,
domiciliado en Rolandstraße 40, 52223 Stolberg
identificado con su carnet oficial con fotografía

Dr. Matthias GERLACH, nacido el 29 de enero 1966,
domiciliado en Pfarrgasse 1, 63636 Brachtal
identificado con su carnet oficial con fotografía.

LUZ ARRIAGA DE HILBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Luz Arriaga
Resolución No. 003 Minjatoria

Aachen, 24 de noviembre 2000

como suplente oficial del notario

Johannes Schneider, de Aachen

Fdo.: firma ilegible

Notario suplente

(Hilo y oblea notarial en relieve)

(Membrete Grünenthal GmbH)

PODER

Por el presente conferimos, el 24 de noviembre 2000, poder colectivo a los apoderados Dr. Klaus-Dieter Dirk Langner y Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt, para declarar en nombre de la firma Grünenthal GmbH la cesión para Sudamérica y las Filipinas de las solicitudes de patentes con expedientes internos G 22911, G 2912, G 2913, G 2925, G 2922, G 2921, G 3033 y G 2933 y otorgar los poderes necesarios ("Poder con Cesión, "Cesión de un invento", respectivamente, "Assignment of Application for Letters Patent")

Grünenthal GmbH

LUZ ARRIAGA DE HARBER
TRADUCTORA Y INTERPRETE OFICIAL
Resolución No. 2000 Minjusticia

Fdo.: firma ilegible

Fdo.: firma ilegible

Dr. Pâques

pp. Dr. Jauernig

Gerente

Jefe F& E Information

(dorso)

Se certifica que la presente fotocopia coincide con su original.

Aachen, 24 de noviembre 2000

Fdo.: firma ilegible

Notario suplente

(sello redondo en tinta)

Johannes Schneider - Notario de Aachen

Se certifica la autenticidad de la firma antecedente del notario asesor Böcker como notario suplente del notario Schneider, notario de Aachen, y la del sello oficial que la acompaña. Igualmente se certifica que el mencionado notario está facultado para realizar ese acto oficial.

Aachen, 28 de noviembre 2000

El Presidente del Tribunal Regional

Fdo.: firma ilegible

(Gerber)

LUZ ARRIAGA DE HEIMBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Luz Arriaga de Heimber
Hagueación No.599 Minjusticia

(sello redondo en tinta)

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL DE AACHEN

EN ESPAÑOL: La legalización de las firmas antecedentes por la Extensión diplomática de la Embajada de Colombia en Bonn bajo los números 170 del 20 de septiembre 2000 (Certificación Existencia) y No. 736 (Legalización firma del Sr. Gerber) del 20 de diciembre 2000, y por el Ministerio de Relaciones de Colombia bajo los números 214843 y 214844 del 30 de enero 2001.

Pagados Impuesto de timbre y derechos consulares US\$ 107,-- y US\$ 22,--, respectivamente.

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 30 de enero 2001.

LUZ ARCEGA DE HERBER
TRADUCTORA INTERPRETE OFICIAL
Luz Arcega de Herber
Resolución No 599 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

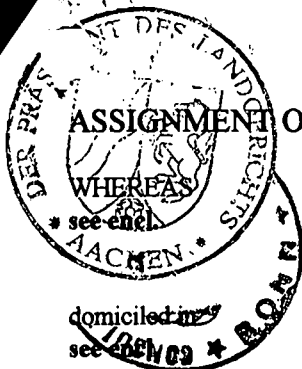
408343

José Quiroga
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 FEB -9 A 9:09

[Signature]
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



ASSIGNMENT OF INVENTION

domiciled in
see encl.

(hereinafter referred to as the inventor/s and assignor/s)
is /are the owner/s of the invention titled:

"tert.-Butyl-(7-methyl-imidazo[1,2-a]
pyridin-3-yl)-amin-Derivate" relating to
DE 199 48 434.1 of October 08, 1999

and
WHEREAS,
Grünenthal GmbH

domiciled in
**Zieglerstrasse 6
D-52078 Aachen, Germany**

(hereinafter referred to as the Assignee) desires to
acquire the entire right, title and interest of the
Assignor in and to said invention to apply for and
obtain from the Chilean authorities letter patent of said
invention.

NOW, THEREFORE, Assignor in consideration of the
sum of

the receipt to which is hereby acknowledged, has sold,
assigned and transferred the entire right, title and
interest in the invention above mentioned and said
Assignor hereby binds itself property to execute
without further consideration any and all applications,
petitions, oaths, assignments or other papers and
instruments which may be necessary in order to carry
into full force and effect the sale, assignment and
transfer hereby made or intended to be made, and said
Assignor covenants that it has full right to convey the
entire interest herein assigned and that he has not
executed and will not execute any agreement in conflict
herewith.

see encl.

Assignor

Assignee

Notary Public

Date

CESION DE UN INVENTO

POR CUANTO

Ver anexo

domiciliado/s en

Ver anexo

(en adelante denominado el /los inventor/es y
Cedente/s) es /son propietario/s del invento titulado

"DERIVADOS DE TERC-BUTIL-(7-METIL-IMIDAZO[1,2-A]
PIRIDIN-3-IL-AMINA, PROCEDIMIENTO PARA SU PRE-
PARACION, MEDICAMENTOS QUE LOS CONTIENEN, SU
USO PARA LA PREPARACION DE UN MEDICAMENTO PARA LA
y INHIBICION DE NO-SINTASA Y COMPOSICIONES FARMACEUTICAS
POR CUANTO QUE LOS CONTIENEN.

Grünenthal GmbH

domiciliada en

Zieglerstrasse 6

D-52078 Aachen, Alemania

(en adelante denominada el Cesionario) desea adquirir
la totalidad de derechos, títulos e intereses del/los
Cedente/s o inventor/es para solicitar y obtener de las
autoridades chilenas una patente de dicho invento.

POR CONSIGUIENTE el cedente en consideración de
la suma de

cuyo recibo confirma por la presente, ha vendido,
cedido y transferido, todos los derechos, títulos e
intereses en y respecto del invento mencionado más
arriba, y dicho Cesionario se compromete por medio de
la presente a cumplir debidamente sin otras
consideraciones todas y cada una de las solicitudes,
peticiones, juramentos, cesiones u otros documentos e
instrumentos que pudieran ser necesarios con el
propósito de formalizar en su plenitud la venta, cesión
y transferencia efectuadas por la presente o que se
desea efectuar, y dicho Cesionario conviene en que
tiene pleno derecho de transferir todo el interés cedido
por medio de la presente y que él no ha celebrado ni
celebrará convenio alguno que esté en conflicto con la
presente.

Grünenthal GmbH

ppa. Dr. Langner ppa. Dr. Heilfeldt
(Head of Research) (Head of Patent Departm.)

Dr. Bernd SUNDERMANN
Oppenhoffallee 83 - 85
D-52066 Aachen
Federal Republic of Germany

24.11.00 
(Date, Signature)

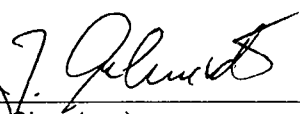
Dr. Corinna MAUL
Oppenhoffallee 83 - 85
D-52066 Aachen
Federal Republic of Germany

24.11.00 
(Date, Signature)

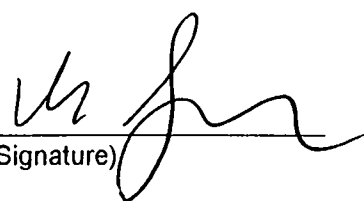
Dr. Hagen-Heinrich HENNIES
Eicherscheid 56
D-52152 Simmerath
Federal Republic of Germany

24.11.00 
(Date, Signature)

Dr. Johannes SCHNEIDER
Rolandstraße 40
D-52223 Stolberg
Federal Republic of Germany

24.11.2000 
(Date, Signature)

Dr. Matthias GERLACH
Pfarrgasse 1
D-63636 Brachtal
Federal Republic of Germany

24.11.00 
(Date, Signature)

77

Urkundenrolle Nummer 1774 für 2000

Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften von

1. Herrn **Dr. Klaus-Dieter Langner**, geboren 27. August 1956,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,
2. Herr **Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt**, geboren am 31. Juli 1951,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,

beide hier handelnd als Prokuristen für die im Handelsregister Aachen unter HR B 3564 eingetragene Grünenthal GmbH in Aachen aufgrund Vollmacht vom 24. November 2000, die im Original vorlag und in beglaubigter Abschrift dieser Urkunde beigelegt ist,

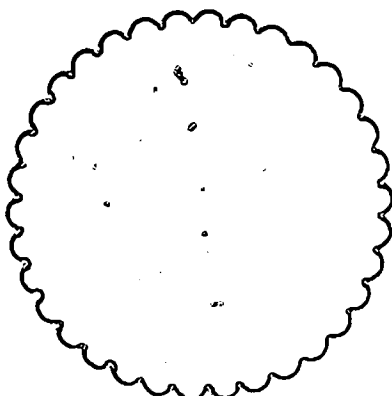
sowie die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften von:

3. Herr **Dr. Bernd Sundermann**, geboren am 21. Mai 1968,
wohnhaft Oppenhoffallee 83-85 in 52072 Aachen,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,
4. Frau **Dr. Corinna Maul**, geboren am 3. April 1970,
wohnhaft Oppenhoffallee 83-85 in 52066 Aachen,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,
5. Herr **Dr. Hagen-Heinrich Hennies**, geboren am 31. Januar 1944,
wohnhaft Eicherscheid 56 in 52152 Simmerath,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,
6. Herrn **Dr. Johannes Schneider**, geboren am 6. November 1952,
wohnhaft Rolandstraße 40 in 52223 Stolberg,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,
7. Herrn **Dr. Matthias Gerlach**, geboren am 29. Januar 1966,
wohnhaft Pfarrgasse 1 in 63636 Brachtal,
ausgewiesen durch amtlichen Lichtbildausweis,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 24. November 2000

Als amtlich bestellter Vertreter
des Notars Johannes Schneider in Aachen



Notarvertreter

begl. Abschrift

GRÜNENTHAL GMBH



Stabsstelle Patente

Grünenthal GmbH - Postfach 50 04 44 - D-52088 Aachen

Datum
2000-11-24

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen
ST-PN/Hi-MF

Unsere Nachricht vom

Ansprechpartner
Dr. Hellfeldt

Telefon
+49 241/569-2590

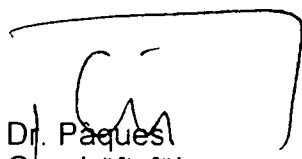
Telefax
+49 241/569-2655

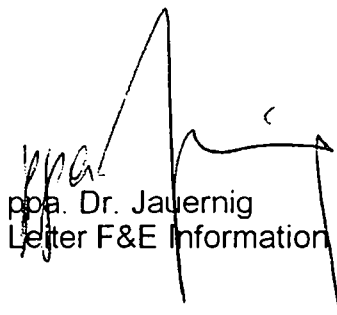
E-Mail
Kurt.Hellfeldt
@Grunenthal.com

Vollmacht

Hiermit bevollmächtigen wir die Prokuristen Dr. Klaus Dieter Dirk Langner und Dr. Klaus Dieter Kurt Hellfeldt gemeinschaftlich am 24. November 2000 für die Firma Grünenthal GmbH die Übertragung für die Patentanmeldungen internes Zeichen G 2911, G 2912, G 2913, G 2925, G 2922, G 2921, G 3033 und G 2933 für Südamerika und die Philippinen zu erklären und die erforderlichen Vollmachten zu erteilen („Poder con cesion“, „Cesion de un invento“ beziehungsweise „Assignment of Application for Letters Patent“).

Grünenthal GmbH


Dr. Paques
Geschäftsführer


ppa. Dr. Jauernig
Leiter F&E Information

\\n4s03452\data\st\pn\korl\sonstige\vollmacht-notar.doc

Vorsitzender des Aufsichtsrates:
Dr. Roland Horster
Geschäftsführer:
Dipl.-Kfm. Michael Wirtz,
Dr. Götz A. Dyckerhoff,
Dr. Eric-Paul Paques

Registergericht:
Amtsgericht Aachen
HRB Nr. 3546
Sitz der Gesellschaft:
Aachen

Standorte:
Steinfeldstraße 2
52222 Stolberg
Telefon: 02402/103-1
Telefax: 02402/103-442

Zweifaler Straße 112
52224 Stolberg
Telefon: 02402/103-1
Teletax: 02402/20639

Zieglerstraße 6
52078 Aachen
Telefon: 0241/569-0
Telefax: 0241/569-2544

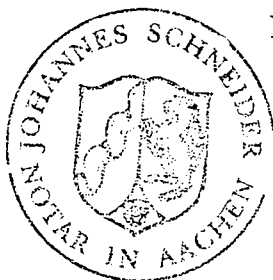
Korrespondenzanschrift:
Grünenthal GmbH
Postfach 50 04 44
D-52088 Aachen
Telex: 8 32 230 grt d
www.grunenthal.com

Vorstehende Abschrift stimmt mit der Urschrift überein,
was ich hiermit beglaubige.

Aachen, den 24. November 2000



Notarvertreter



79
Die Echtheit der Unterschrift des Notarassessors Böcker
als amtlich bestellten Vertreters des Notars

Schneider in Aachen
stempels /-siegels
und die Echtheit des Dienst- werden
beglaubigt. Zugleich wird bescheinigt, daß der Vorge-
nannte zur Vornahme der Amtshandlung nach den
deutschen Gesetzen befugt ist.

Aachen, den 28. Nov. 00

Der Präsident des Landgerichts



(Gerber) *[Handwritten signature]*



**EXTENSION DIPLOMATICA DE LA EMBAJADA
DE COLOMBIA EN BONN**

Johanniter Straße 14, 53113 Bonn
Teléfono [+49] 0 228 230 900 Fax: [+49] 0 228 230 290

CERTIFICACION No. 170

El suscrito Consejero, Encargado de Funciones Consulares en Bonn, Alemania

CERTIFICA:

1. Que el señor **PETER GERBER**, quien da fe de los apoderados abajo mencionados, ejercía las funciones de Presidente del Tribunal Regional de Aquisgrán, en la fecha indicada y que la firma y el sello que en el documento aparecen como suyos son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales.
2. Que la sociedad **GRÜNENTHAL GMBH** domiciliada en Aquisgrán, Alemania, es una sociedad constituida de acuerdo con las leyes de la República Federal de Alemania y cumple con su objeto conforme a las mismas.
3. Que los señores **DR. KLAUS-DIETER DIRK LANGNER** y **DR. KLAUS DIETER KURT HELLFELDT** cuyas firmas fueron autenticadas ante el señor notario **BÖCKER**, notario de Aquisgrán, son sus representantes legales en este país. Además se autentican las firmas de los doctores Dr. Bernd Sundermann, Dr. Corinna Maul, Dr. Hagen-Heinrich Hennies, Dr. Johannes Schneider y Dr. Matthias Gerlach.

Certificación expedida a petición de la parte interesada, en Bonn, República Federal de Alemania, a los veinte (20) días del mes de septiembre del año dos mil (2000)

DERECHOS: US-\$ 107,- = DM 256,80

Dr. IVAN OROZCO ABAD
Consejero, Encargado de Funciones Consulares

21 4 8 4 3
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPAÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

2000 SEPT 30 10:20 AM
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



EXTENSION DIPLOMATICA DE LA EMBAJADA DE LA
REPUBLICA DE COLOMBIA EN BONN

Johanniter Straße 14, 53113 Bonn
Teléfono: 49-228-230900 Fax: 49-228-320390

FECHA: 20 de diciembre de 2000

NUMERO: 736

EL CONSEJERO ENCARGADO DE FUNCIONES CONSULARES DE
COLOMBIA
en Bonn, República Federal de Alemania

CERTIFICA

Que el señor **PETER GERBER**, que autoriza el presente documento, ejercía en la fecha allí expresada las funciones de **Presidente del Tribunal Regional de Aquisgrán, Alemania** y la firma y sello que en el documento aparecen como suyos son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales. No se asume responsabilidad alguna por el contenido del documento.

Dr. Iván Orozco Abad

Consejero, Encargado de Funciones Consulares

Derechos Consulares en Dólares	US \$ 22,-
Impuesto de Timbre	US \$ 7,-
Fondo Rotatorio	US \$ 15,-

214844
Firma Aprobada
BOJOMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

2001 ENERO 30 12:40
DEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTÁ D.C.
RESPONSABILIDAD DEL EMBLEMA